

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS 31.762/4

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES 31.762/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Défense, le 29 mai 2001, d'une demande d'avis, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 16 novembre 1998 accordant des indemnités de tenue aux officiers des forces armées", a donné le 25 juin 2001 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 29 mei 2001 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 november 1998 houdende toekenning van kledijvergoedingen aan de officieren van de krijgsmacht", heeft op 25 juni 2001 het volgende advies gegeven :

OBSERVATION PREALABLE

Plutôt que de modifier l'arrêté royal du 16 novembre 1998 accordant des indemnités de tenue aux officiers des forces armées, il serait préférable, eu égard au nombre des modifications y apportées, de prendre un nouvel arrêté et d'abroger l'ancien.

De plus, compte tenu du nombre peu élevé d'articles, il ne sera pas nécessaire de diviser le projet d'arrêté en chapitres.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Préambule

1. L'alinéa 1er sera rédigé comme suit :

"Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 11, § 2, modifié par la loi du 22 mars 2001, et § 3, et l'article 12;"

2. L'alinéa 7 sera complété par le numéro d'avis 31.762/4 et par la date du 25 juin 2001.

.../...

Dispositif

Article 3

1. Le contrôle administratif et budgétaire est organisé par l'arrêté royal du 16 novembre 1994, dont l'article 14 énumère les cas dans lesquels l'intervention des inspecteurs des finances est requise.

Comme l'indique à juste titre l'inspecteur des finances dans l'avis qu'il a donné sur l'arrêté en projet, le règlement dont il est question à l'alinéa 2 de l'article 1er bis que l'article 3 du projet propose d'insérer dans l'arrêté royal précité du 16 novembre 1998, devra faire l'objet d'un avis de l'inspecteur des finances, en vertu de l'article 14, 1°, b), de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 précité, la "liste des pièces de tenues ainsi que les modalités de ce prêt à usage" étant directement de nature à entraîner des dépenses nouvelles.

La référence à l'avis de l'inspecteur des finances sera donc omise.

2. Les décisions réglementaires d'un ministre ne peuvent être prises sous une forme autre que celle d'un arrêté ministériel (1).

(1) Voyez Jacques SALMON, Le Conseil d'Etat, t. 1, Bruxelles, Bruylant, 1994, p. 341.

Il ne convient donc pas que le Ministre "approuve" un règlement dont l'auteur est par ailleurs indéterminé.

Dès lors, l'alinéa 2 en projet sera rédigé comme suit :

"Le Ministre de la Défense arrêté la liste des pièces de tenue ainsi que les modalités du prêt visés à l'alinéa 1er".

OBSERVATION FINALE

Aux articles 2 et 4 du projet, on ajoutera un "s" à la fin du mot "euro".

VOORAFGAANDE OPMERKING

In plaats van het koninklijk besluit van 16 november 1998 houdende toekenning van kledijvergoedingen aan de officieren van de krijgsmacht te wijzigen, zou het, gelet op het aantal wijzigingen dat daarin wordt aangebracht, beter zijn een nieuw besluit uit te vaardigen en het oude op te heffen.

Aangezien het ontworpen besluit niet veel artikelen telt, is het bovendien niet nodig het in hoofdstukken in te delen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Aanhef

1. Het eerste lid behoort als volgt te worden gesteld :

"Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 11, § 2, gewijzigd bij de wet van 22 maart 2001, en § 3, en op artikel 12;"

2. Het zevende lid moet worden aangevuld met het adviesnummer 31.762/4 en de datum 25 juni 2001.

Dispositief

.../...

Artikel 3

1. De administratieve en begrotingscontrole wordt geregeld in het koninklijk besluit van 16 november 1994. In artikel 14 van dat besluit wordt opgesomd in welke gevallen het advies van de inspecteurs van financiën moet worden ingewonnen.

Zoals de inspecteur van financiën in zijn advies over het ontworpen besluit terecht opmerkt, moet het reglement waarvan sprake in het tweede lid van artikel 1bis dat bij artikel 3 van het ontwerp in het genoemde koninklijk besluit van 16 november 1998 zal worden ingevoegd, krachtens artikel 14, 1°, b), van het genoemde koninklijk besluit van 16 november 1994 om advies worden voorgelegd aan de inspecteur van financiën, omdat de "lijst van de kledijstukken alsmede de modaliteiten van de bruikleen" rechtstreeks tot nieuwe uitgaven kan leiden.

De verwijzing naar het advies van de inspecteur van financiën moet dus vervallen.

2. Als regel geldende beslissingen van een minister kunnen alleen in de vorm van een ministerieel besluit worden genomen (2).

(2) Zie Jacques SALMON, Le Conseil d'Etat, deel 1, Brussel, Bruylant, 1994, blz. 341.

Het is dus niet raadzaam dat de Minister een reglement "goedkeurt" dat overigens door een niet nader bepaalde persoon is opgesteld.

Bijgevolg moet het ontworpen tweede lid als volgt worden gesteld :

"De Minister van Landsverdediging stelt de lijst vast van de kledingstukken alsook de nadere regels voor de bruikleen waarvan sprake is in het eerste lid".

SLOTOPMERKING

In de artikelen 2 en 4 van het ontwerp schrijve men "euro's" in plaats van "euro".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

R. ANDERSEN,

président du Conseil d'Etat,
voorzitter van de Raad van State,

P. LIENARDY,
P. VANDERNOOT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

J. van COMPERNOLLE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

B. GLANSDORFF,

Madame
Mevrouw

C. GIGOT,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par
Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La
note du Bureau de coordination
a été rédigée et exposée par
M. L. JANS, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht
door Mevr. P. VANDERNACHT,
auditeur. De nota van het Coör-
dinatiebureau werd opgesteld en
toegelicht door de H. L. JANS,
adjunct-referendaris.

La concordance entre la version
française et la version néerlandai-
se a été vérifiée sous le contrôle
de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

R. ANDERSEN